

## Order Adding Toxic Substances to Schedule 1 to the Canadian Environmental Protection Act, 1999

### Statutory Authority

*Canadian Environmental Protection Act, 1999*

### Sponsoring Department

Department of the Environment

## Décret d'inscription de substances toxiques à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)

### Fondement législatif

*Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*

### Ministère responsable

Ministère de l'Environnement

### PROPOSED REGULATORY TEXT

Notice is hereby given, pursuant to subsection 332(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup>, that the Governor in Council proposes, pursuant to subsection 90(1) of that Act, to make the annexed *Order Adding Toxic Substances to Schedule 1 to the Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

Any person may, within 60 days after the publication of this notice, file with the Minister of the Environment comments with respect to the proposed Order or a notice of objection requesting that a board of review be established under section 333 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>a</sup> and stating the reasons for the objection. All comments and notices must cite the *Canada Gazette*, Part I, and the date of publication of this notice, and be sent to Vic Shantora, Director General, Toxics Pollution Prevention Directorate, Environmental Protection Service, Department of the Environment, Ottawa, Ontario K1A 0H3.

The comments and reasons for the objection should stipulate those parts thereof that should not be disclosed pursuant to the *Access to Information Act* and, in particular, pursuant to sections 19 and 20 of that Act, the reason why those parts should not be disclosed and the period during which they should remain undisclosed. The comments and reasons for the objection should also stipulate those parts thereof for which there is consent to disclosure pursuant to the *Access to Information Act*.

Ottawa, November 4, 1999

MARC O'SULLIVAN  
*Assistant Clerk of the Privy Council*

### ORDER ADDING TOXIC SUBSTANCES TO SCHEDULE 1 TO THE CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

#### AMENDMENT

1. Schedule 1 to the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*<sup>1</sup> is amended by adding the following after item 26:

### PROJET DE RÉGLEMENTATION

Avis est donné, conformément au paragraphe 332(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>a</sup>, que la gouverneure en conseil, en vertu du paragraphe 90(1) de cette loi, se propose de prendre le *Décret d'inscription de substances toxiques à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, ci-après.

Les intéressés peuvent présenter au ministre de l'Environnement, dans les soixante jours suivant la date de publication du présent avis, leurs observations au sujet du projet de décret ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution de la commission de révision prévue à l'article 333 de cette loi. Ils sont priés d'y citer la *Gazette du Canada* Partie I ainsi que la date de publication et d'envoyer le tout à Vic Shantora, directeur général, Prévention de la pollution par des toxiques, Service de la protection de l'environnement, ministère de l'Environnement, Ottawa (Ontario) K1A 0H3.

Ils doivent également y indiquer, d'une part, les observations et les motifs qui peuvent être divulgués en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et, d'autre part, lesquels sont soustraits à la divulgation en vertu de cette loi, notamment aux termes des articles 19 et 20, en précisant les raisons et la période de non-divulgateion.

Ottawa, le 4 novembre 1999

*Le greffier adjoint du Conseil privé,*  
MARC O'SULLIVAN

### DÉCRET D'INSCRIPTION DE SUBSTANCES TOXIQUES À L'ANNEXE 1 DE LA LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

#### MODIFICATION

1. L'annexe 1 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*<sup>1</sup> est modifiée par adjonction, après l'article 26, de ce qui suit :

<sup>a</sup> S.C. 1999, c. 33

<sup>1</sup> S.C. 1999, c. 33

<sup>a</sup> L.C. 1999, ch. 33

<sup>1</sup> L.C. 1999, ch. 33

27. (4-Chlorophenyl)cyclopropylmethanone, O-[(4-nitrophenyl)methyl]oxime that has the molecular formula  $C_{17}H_{15}ClN_2O_3$
28. Inorganic arsenic compounds
29. Benzidine
30. Bis(2-ethylhexyl)phthalate
31. Inorganic cadmium compounds
32. Chlorinated wastewater effluents
33. Hexavalent chromium compounds
34. Creosote-impregnated waste materials from creosote-contaminated sites
35. 3,3'-Dichlorobenzidine
36. 1,2-Dichloroethane
37. Dichloromethane
38. Effluents from pulp mills using bleaching
39. Hexachlorobenzene
40. Inorganic fluorides
41. Refractory ceramic fibre
42. Oxidic, sulphidic and soluble inorganic nickel compounds
43. Polycyclic aromatic hydrocarbons
44. Tetrachloroethylene
45. Trichloroethylene
46. Tributyltetradecylphosphonium chloride that has the molecular formula  $C_{26}H_{56}P \cdot Cl$

## COMING INTO FORCE

**2. This Order comes into force on the day on which subsection 90(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, chapter 33 of the Statutes of Canada, 1999, comes into force.**

[46-1-o]

27. Le (4-chlorophényle)cyclopropylméthanone, O-[(4-nitrophényle)méthyl]oxime dont la formule moléculaire est  $C_{17}H_{15}ClN_2O_3$
28. Composés inorganiques d'arsenic
29. Benzidine
30. Phtalate de bis(2-éthylhexyle)
31. Composés inorganiques de cadmium
32. Eaux usées chlorées
33. Composés de chrome hexavalent
34. Matières résiduelles imprégnées de créosote provenant de lieux contaminés par la créosote
35. 3,3'-Dichlorobenzidine
36. 1,2-Dichloroéthane
37. Dichlorométhane
38. Effluents des usines de pâte blanchie
39. Hexachlorobenzène
40. Fluorures inorganiques
41. Fibres de céramique réfractaire
42. Composés inorganiques de nickel oxygénés, sulfurés et solubles
43. Hydrocarbures aromatiques polycycliques
44. Tétrachloroéthylène
45. Trichloroéthylène
46. Le chlorure de tributyltétradécylphosphonium dont la formule moléculaire est  $C_{26}H_{56}P \cdot Cl$

## ENTRÉE EN VIGUEUR

**2. Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du paragraphe 90(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, chapitre 33 des Lois du Canada (1999).**

[46-1-o]